

《陌生的朋友》

图书基本信息

书名：《陌生的朋友》

13位ISBN编号：9787537842094

出版时间：2014-9

作者：【美】依兰·斯塔文斯,小海

页数：192

译者：周春霞

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《陌生的朋友》

内容概要

这是本关于东西方文化交流的书，一位中国当代诗人和一位美国学者，从不同的视角就文学现象、文学创作、跨文化交流以及传统文化与多元文化的发展等问题展开对话。话题既涉及历史、文化等方面的讨论，也有文化交流中的困惑；是热点问题的交流，更是学术的探讨；是两种文化的碰撞，更是一次心灵的对话。背景迥异的两个人都是传统文化的坚持者，在交流和碰撞中，他们为读者展现了全球化背景下东西方文化交流与发展的另类思索。

《陌生的朋友》

作者简介

依兰·斯塔文斯(Ilan Stavans,1961-)，美国安姆赫斯特学院(Amherst College)刘易斯-西布林(Lewis-Sebring)教授。生于墨西哥，哥伦比亚大学拉丁美洲文学博士。著作包括：《西班牙语环境》(HarperCollins出版社，1995)，《借来的文字》(Viking出版社，2001)《西式英语》(HarperCollins出版社，2003)，《编撰字典的时光》(Graywolf出版社，2005)《消失》(TriQuarterly出版社，2006)，《爱与语言》(耶鲁大学出版社，2007)，《复活希伯来语》(Nextbook出版社，2008)，《斯皮克先生去往华盛顿》(Soft Skull出版社，2008)，《加西亚·马尔克斯传：早年生活》(Palgrave出版社，2010)，《回到历史中心：墨西哥裔犹太人溯源》(Rutgers出版社，2012)，插图小说《被照亮的》(Basic出版社，2012，与史蒂夫·夏金合著)。剧作《消失》，由Double Edge剧团在洛杉矶犹太文化中心(Skirball Cultural Center)首演，并进行全球巡演。小说《死在希伯来人中》被改编成获奖电影《我的墨西哥七日丧期》(2007)，由John Sayles制作。斯塔文斯获得过古根海姆奖，国际犹太图书奖，年度西南部儿童图书奖，艾米提名，拉丁图书奖，智利总统勋章，鲁文·达里奥特别贡献奖，罗伯特波拉尼奥讲坛奖。2012年，他的《加西亚·马尔克斯传——早年生活(1927-1970)》(史国强译)在中国出版。

小海(1965-)，本名涂海燕，中国当代诗人。生于江苏海安。毕业于南京大学中文系。著有诗集《必须弯腰拔草到午后》、《村庄与田园》、《北凌河》、《大秦帝国》(诗剧)、《影子之歌》(长诗选集)、《Song of Shadows (影子之歌)》(英中双语版，纽约Restless Books出版)；《他们》创始人及代表诗人之一，主编过《<他们>十年诗歌选》等。他的诗歌登上《北京文学》1998年中国当代文学作品排行榜，获得过《作家》杂志2000年诗歌奖，江苏省第2届、第4届紫金山文学奖，2012年度“天问诗人奖”。现居苏州。

译者：周春霞，苏州大学外国语学院西班牙语系讲师，比较文学博士生。

《陌生的朋友》

书籍目录

- 第一章 诗歌与全球化
- 第二章 记忆之创造
- 第三章 语言和关联
- 第四章 东方与西方
- 第五章 文学与经济
- 第六章 作家与权力机关
- 第七章 背对后世
- 第八章 存在上帝吗
- 第九章 译与讹
- 第十章 关于经典
- 结语

《陌生的朋友》

精彩短评

1、要读的。

2、对话简洁明快，既涵盖了西方文学批评的很多热点问题(全球化视角下的文学命运、宗教、东西方关系、东方主义等等)，也包括了对中国文学传统的阐释。斯塔文斯接受了非常全面的西方文学批评训练，善于用后现代主义、结构主义和新历史批评的手段解释当下的文化现象。小海视野宏大，即使是对话中，对语言锤炼得非常细致，不亚于他的诗歌。

对话的多个主题被提出和讨论了，但是给读者留下了很大的思考空间，仍然值得被继续讨论。

3、宏观视野与微观体验的多元化解读，东西方文化对撞下思想火花，浅读悦然，深读慨然，研读思然，诗人情怀，徐徐道来——

4、我的推荐

5、小海的诗意境深远。而这本对话，同样精彩！

《陌生的朋友》

精彩书评

1、这本书是拉美文学研究专家依兰斯塔文斯教授与《他们》派著名诗人小海的对话，话题围绕东方与西方的文化展开，涉及诗歌与全球化、记忆与创造、词语与关联、翻译等话题，两位对话者谈得很深入，对东西方文化都有独到的了解和看法，一些观点很有趣。只花了几个晚上就读完了，内容挺吸引人的。小海首次谈到了他是如何成为诗人的，以及他对自己诗歌的解读，对拉美文学、中国传统的理解，对胡安鲁尔福的崇敬。斯塔文斯则利用语言学背景，探讨了西班牙语、希伯来语与汉语的区别。

2、低调包装的一本小书，细细读来却别有一番滋味。依兰·斯塔文斯与诗人小海的对话，展现东西方两种文化思想的碰撞，迸发出无数灵感的火花，让读者在阅读中享受醍醐灌顶的畅快，岂不爽哉！而且低调的小书便于口袋、手包存放，方便携带，适合在阳光的午后，悠闲的旅途中阅读。向大家推荐，值得阅读的一本好书！！

3、偶然在一朋友推荐下，看了起来。关于东西方文化比较的书并不少，我也一向有些兴趣，最早的应该是梁漱溟《东西方文化概要》，后来《菊花与刀》、《文明的冲突》吧，都曾翻过，都力图通过建立理论框架来解释东西方文化，但免不了有贴标签的意向，主观了点，初读之下醍醐灌顶，细思之心生疑惑。而且陷入了宏大叙事困境。这本书最大优点是采用对话形式展开，平等交流，不再建构理论体系，不以观点相加。两位作者知识面很广博，非常佩服，用哲学、政治、历史、现代化等理论来解释文化，作者还辅以个人经历，解读改革开放初期中国文化发展，宏大叙事和个人体验相结合，趣味盎然。书中引经据典很多，有些知道的，不免会心一笑，一些不知道的，直接跳过也不影响阅读。喜欢东西方文化的朋友，可以读一下的，也不厚。

《陌生的朋友》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com